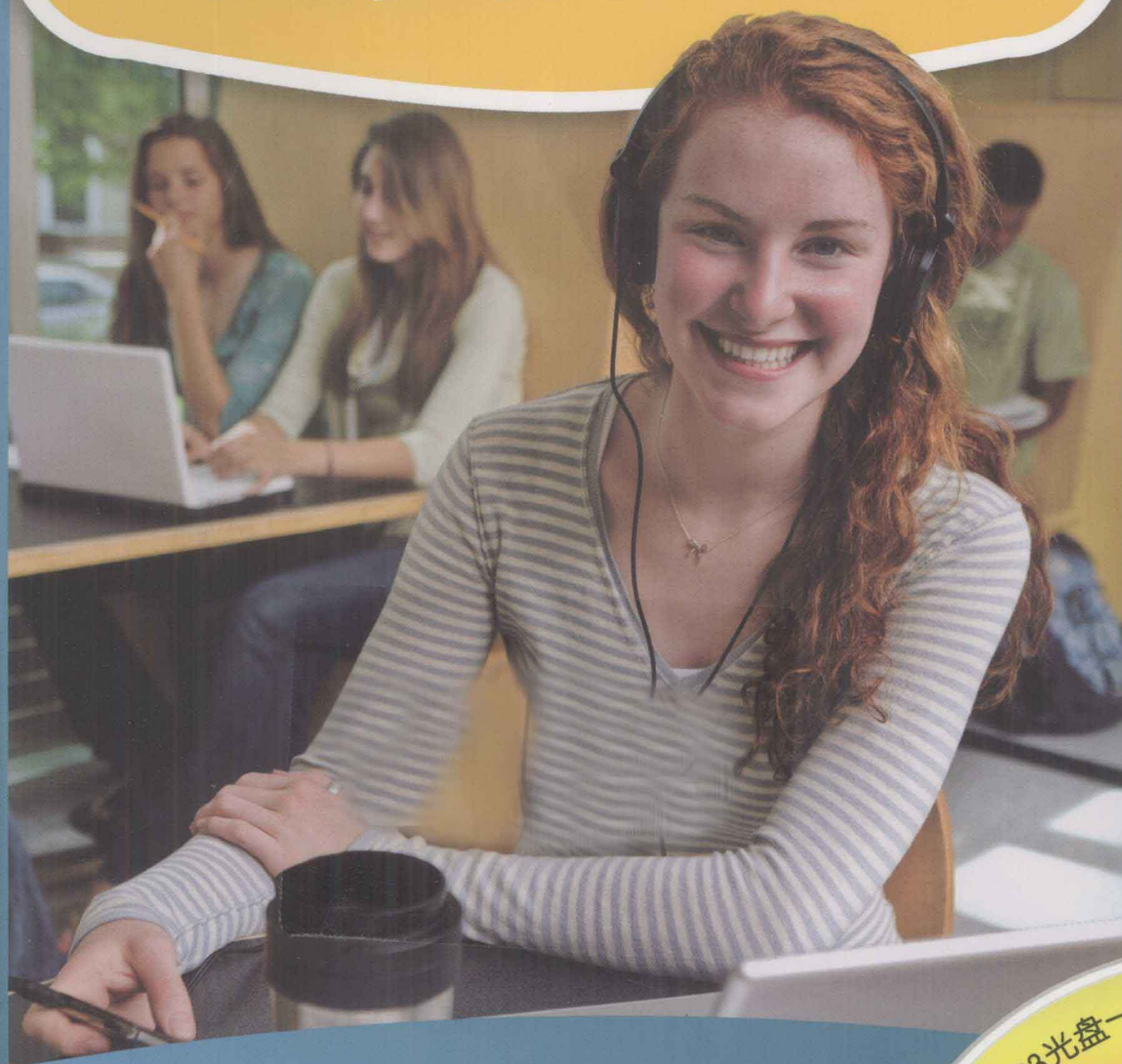


赵玉江 穆新华 编著

俄语专业 语音教程

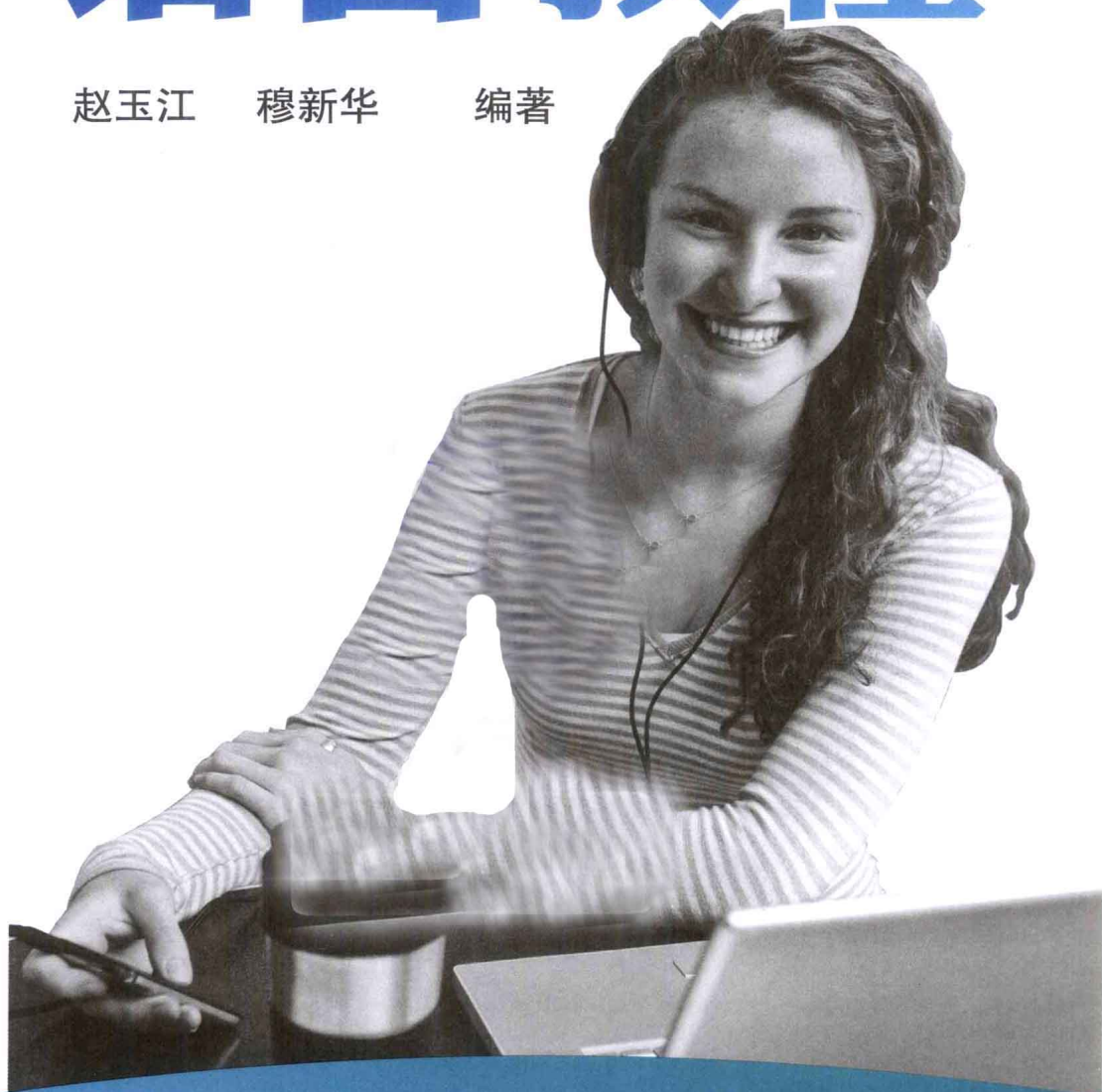


外 语 教 学 与 研 究 出 版 社

附赠MP3光盘一张

俄语专业 语音教程

赵玉江 穆新华 编著



外 语 教 学 与 研 究 出 版 社
北 京

图书在版编目(CIP)数据

俄语专业语音教程/赵玉江,穆新华编著. — 北京:外语教学与研究出版社, 2011.7
ISBN 978-7-5135-1059-2

I. ①俄… II. ①赵… ②穆… III. ①俄语—语音—教材 IV. ①H351

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 142416 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

外研社旗下网站, 打造外语阅读、视听、测试、共享的全方位平台

登录悠游网, 您可以:

- 阅读精品外语读物, 独有资源, 涵盖广泛, 学习必备。
- 观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座。
- 多元外语测试, 检测外语水平和专项能力, 获得外语学习方案。
- 外语资源共享, 网友互动, 小组讨论, 专家答疑, 语言学习无疑难。
- 网站推出众多精彩大礼包, 可通过积分换购。

贴心小提示:

悠游网增值服务: 提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载!

出 版 人: 蔡剑峰

责任编辑: 彭冬林 陈海青

装帧设计: 孙莉明

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京方嘉彩色印刷有限责任公司

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 11

版 次: 2011 年 8 月第 1 版 2011 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5135-1059-2

定 价: 35.00 元 (附赠 MP3 光盘一张)

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 210590001



《高等学校俄语专业教学大纲》中指出，外语教学的目标是培养学生使用口头和书面两种方式进行交际的能力，而为实现这一目标打好坚实的语音基础显得尤为重要。

语音学习在外语学习中是不可或缺的，无论我们以何种形式开始学习一种语言，首先要从语音学起，这是学习语言知识和培养言语能力（听、说、读、写）的基础。俄语的语音学习也不例外。

俄语学习者是否拥有一口地道纯正的语音，是否掌握自然优美的语调，是否写得一手规范、洒脱漂亮的俄文，在一定程度上取决于俄语语音阶段的学习是否扎实。不仅如此，熟悉并掌握俄语语音知识、掌握俄语字母的读音规则和规律，就掌握了拼读单词的要领，也就初步具备了词汇学习的基本能力，从而为学习者下一步的学习铺平道路，同时也可增强学习者的自信心，提高学习者的学习兴趣。反之，不具备良好的语音技能，就会影响交流。因为语言作为交际工具，正确的语音、语调是有效沟通和交流的前提条件，由此俄语语音教学在俄语教学中的作用可见一斑。

教材在教学过程中同样起着举足轻重的作用。俄罗斯著名语言学家、教育家 К. Д. Ушинский 曾强调指出：“При хорошем учебнике и благоприятной методике даже неопытный преподаватель может быть хорошим, а без того и другого и лучший преподаватель никогда не выйдет на настоящую дорогу.”（有了好的教材和好的教学方法，就连教学经验不足的老师都可以成为优秀教师。缺少这两样，甚至优秀的教师都无法真正“上路”）。语音教学的重要性在《高等学校俄语专业教学大纲》中也有体现，它将“语音课”列为基础阶段俄语教学的“必修课程”。

依照《高等学校俄语专业教学大纲》中提出的要求我们编写了本语音教程。为确保

语言材料的规范和地道，书中所有语言材料均选自俄语原文。在选材和练习设计方面注重实用性、知识性、系统性和趣味性。

本教程的使用对象是高等学校俄语专业零起点本科生，适用于语音课教学（一般在一年级第一学期前8周开设，课时设计为64学时，每课课时分配可依教学实际情况而定），也可用于非零起点学生的俄语语音校正。同时适用于其他形式的俄语学习者自学。

教材的结构如下：

■ 1. 语音

◎ 系统介绍了俄语的基本语音知识，包括俄语发音器官及俄语字母的名称。

◎ 详细讲解了俄语各个单音（包括元音、辅音）的发音部位和方法。

◎ 介绍了辅音与元音的拼读规则。

◎ 说明了某些特殊读音现象，如元音的弱化、清浊辅音的同化、一些元音字母组合及辅音字母组合的读音规律。

◎ 讲解了词的重音、词的节律。

◎ 配有音组练习。随着单音的增加，音组、单词、词组、句子也都相应地增加。目标是让学生通过大量的训练掌握正确的读音并认识俄语单词的重音和节奏，同时掌握一些常用的词汇及简单的语法知识。

■ 2. 语调

◎ 介绍了7种调型的读法（图示）及语调的主要用法。

◎ 将调型1—5作为学习重点。每一调型后都配有句子、谚语、俗语、童谣、名著选段和诗歌等材料类型作为语调练习。这些练习包含俄罗斯国情知识。

■ 3. 复习课

第10课复习课是对语音和语调的总结和补充，内容充实。语音部分包括常见的构词知识、构成新词后的重音移动。这些变化与发音有直接联系。语调部分介绍了5种语调之外的另外两种调型，以及7种调型所表达的具体含义，并收编了大量的语调训练材料。在语音教学阶段教师可根据需要有选择地使用这些材料，在基础教学阶段可利用这些材料帮助学生完善语音语调。

需要说明的是，本书的词汇量较大，目的在于语音训练，不是为了单纯地记忆单

词。在书后总词汇表中，根据《高等学校俄语专业教学大纲》的要求，收编了语音阶段学生应掌握的单词，供学习者总结和记忆。

本教材版式设计新颖，图文并茂。值得一提的是，独具俄罗斯风情的精美插图从视觉上给人以轻松愉悦之感。语音学习本身是一个非常枯燥的过程，教材新颖的外观设计会在某种程度上舒缓学生的心理压力，营造出活泼、轻松的学习环境。

本书由北京师范大学俄语系赵玉江、穆新华编写。

全书经俄语界资深语音专家赵作英教授审订，编者在此表示衷心感谢。

本书在编写的过程中得到了外语教学与研究出版社领导及俄语工作室编辑们的支持与帮助，在这里向他们的辛勤劳动表示感谢。

特别需要指出的是，本书得到北京师范大学外文学学院领导的大力支持与资助，以及张永祥老师的支持，在此并致谢忱。

由于编写时间仓促，编者水平有限，教材中疏漏在所难免，敬请各位专家和读者批评指正。

编者
2011年6月



■ УРОК 1

一	俄语字母	2
二	字母表	2
三	元音字母的表音功能	3
四	辅音字母的表音功能	3
五	硬音符号 ь 和软音符号 ъ 的表音功能	3
六	字母歌	4

■ УРОК 2

一	俄语语音	6
二	发音器官	7
三	元音 [a], [o], [y]	8
四	辅音 [м], [н], [л]	9
五	书写	10

■ УРОК 3

一	元音 [э], [ɐ]	14
二	清辅音与浊辅音的概念	15

三	辅音[д, т], [в, ф], [з, с], [б, п]	15
四	音节与重音	20
五	元音[а], [о]在硬辅音后的弱化	21
六	书写	22

УРОК 4

一	辅音[j]	24
二	元音字母я, е, ё, ю的读音	24
三	硬辅音和软辅音	25
四	软辅音[м'], [н'], [л']	25
五	元音[и]	26
六	俄语的语调, 调型1 (ИК-1)	28
七	书写	30

УРОК 5

一	硬辅音[г], [к], [х]和软辅音[г'], [к'], [х']	34
二	辅音[ж], [ш], [ц]	38
三	词的节律(1)	41
四	调型2 (ИК-2)	42
五	书写	45

УРОК 6

一	辅音[ч'], [ш']	48
二	辅音[р]和软辅音[р']	50
三	软辅音[д'], [т'], [в'], [ф']	54
四	元音[а], [э]在软辅音后的弱化	56
五	调型3 (ИК-3)	58
六	书写	61

УРОК 7

- 一 软辅音[з'], [с'], [б'], [п'] 64
- 二 硬音符号 ь 和软音符号 ъ 69
- 三 清辅音的浊化 70
- 四 词重音的变化 71
- 五 词的节律(2) 72
- 六 调型4(ИК-4) 73

УРОК 8

- 一 一些元音字母组合后的发音 78
- 二 浊辅音的清化 79
- 三 元音字母 и, е, я, э 在词首的读音 80
- 四 调型5(ИК-5) 81
- 五 书写 83

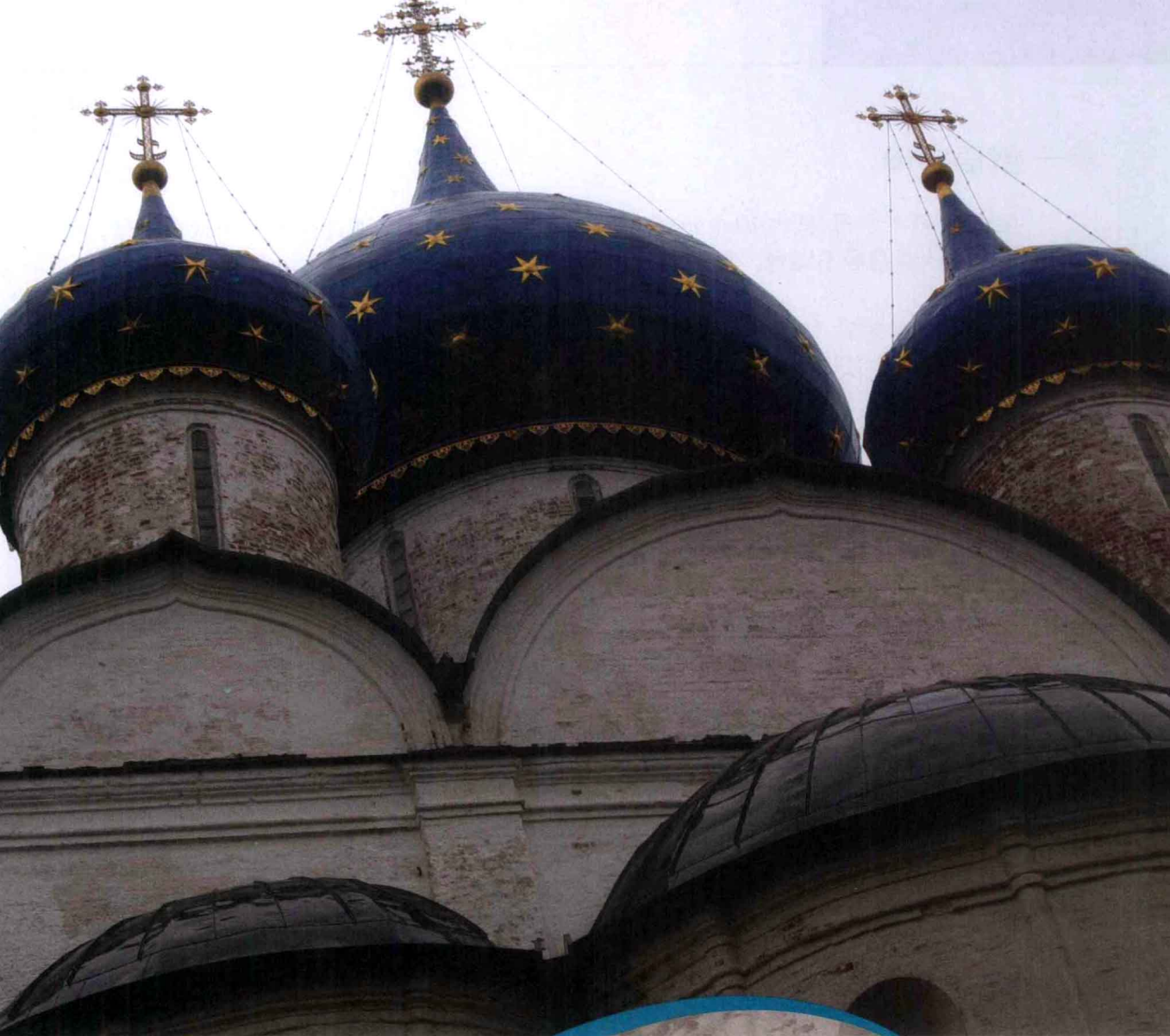
УРОК 9

- 一 一些辅音音组的读音 86
- 二 元音[э]在硬辅音[ж, ш, ц]后的弱化 90
- 三 在口语中元音的脱落 90
- 四 调型6(ИК-6) 91
- 五 单词的移行规则 92

УРОК 10

- 一 语音总复习 94
- 二 语调总复习 101
- 三 列举语调 132

СЛОВАРЬ 160



- 一 俄语字母
- 二 字母表
- 三 元音字母的表音功能
- 四 辅音字母的表音功能
- 五 硬音符号 **Ѣ** 和软音符号 **ь** 的表音功能
- 六 字母歌

УРОК 1

一 俄语字母

俄语有 33 个字母,其中 10 个元音字母,21 个辅音字母,1 个硬音符号,1 个软音符号。硬音符号和软音符号不发音。每个字母有自己的名称,各有印刷体大、小写及手写体大、小写四种形式。

俄语是拼音文字 (звуковое письмо),也叫表音文字 (буквенно-звуковое письмо)。它是用字母来表示音位的文字。

字母 (буква) 是书面文字的符号,用在书面交际中。我们写出的 (或印刷的) 和看到的是字母组成的词和句子。

字母是书面文字中最小的书写单位。字母具有表音的功能,它通过与音的联系而起到组词和辨词的功能。例如:数字 5 (пять) 这个词,从书面看是由 п, я, т, ь 四个字母组成,但实际上是由 [п'], [а], [т'] 三个音构成。

二 字母表

Печатная буква (印刷体)

А а	Б б	В в	Г г	Д д	Е е	Ё ё	Ж ж	З з	И и	Й й
(а)	(бэ)	(вэ)	(гэ)	(дэ)	(е)	(ё)	(жэ)	(зэ)	(и)	(и краткое)
К к	Л л	М м	Н н	О о	П п	Р р	С с	Т т	У у	Ф ф
(ка)	(эль)	(эм)	(эн)	(о)	(пэ)	(эр)	(эс)	(тэ)	(у)	(эф)
Х х	Ц ц	Ч ч	Ш ш	Щ щ	Ъ	Ы	Ь			
(ха)	(цэ)	(че)	(ша)	(ща)	(твёрдый знак)	(ы)	(мягкий знак)			
Э э	Ю ю	Я я								
(э)	(ю)	(я)								

Письменная буква (手写体)

Аа	Бб	Вв	Гг	Дд	Ее	Ёё	Жж	Зз	Ии	Йй
(а)	(бэ)	(вэ)	(гэ)	(дэ)	(е)	(ё)	(жэ)	(зэ)	(и)	(и краткое)
Кк	Лл	Мм	Нн	Оо	Пп	Рр	Сс	Тт	Уу	Фф
(ка)	(эль)	(эм)	(эн)	(о)	(пэ)	(эр)	(эс)	(тэ)	(у)	(эф)
Хх	Цц	Чч	Шш	Щщ	Ъ	Ы	Ь			
(ха)	(цэ)	(че)	(ша)	(ща)	(твёрдый знак)	(ы)	(мягкий знак)			
Ээ	Юю	Яя								
(э)	(ю)	(я)								

俄语的写法与读音比较接近，不像英语那样要用国际音标来标注词的读音，但俄语也有元音的弱化、辅音的软化及辅音连读现象。例如：а – [а], и – [и], р – [р], ф – [ф], а – [ʌ]。

三 元音字母的表音功能

有趣的是，在俄语中有 10 个元音字母，但却只有 6 个元音。这是因为元音字母在表音上有单义字母和双义字母之分。单义字母只表示相应的元音，双义字母除了表示相应的元音之外，还包含其他的辅音。

俄语中单义的元音字母有 6 个，它们表示相应的 6 个元音：

а	о	у	э	ы	и
					
[а]	[о]	[у]	[э]	[ы]	[и]

俄语中双义的元音字母有 4 个，它们也表示相应的元音和辅音：

я	ё	ю	е
			
[йа]	[йо]	[йу]	[йэ]

不同的是双义的元音字母位于辅音字母之后时，除表示相应的元音之外，还表示前面的辅音被软化，即表明前面是一个软辅音。例如：мяч – [м'а] ч。但双义的元音字母在辅音字母 ж, ш, ц; ч, щ 的后面时，则没有软化辅音的功能。

四 辅音字母的表音功能

俄语中有 21 个辅音字母，但却表示 36 个辅音。辅音字母在表音上也有单义字母和双义字母之分。单义字母只表示相应的辅音。双义字母既表示硬辅音，也表示相应的软辅音。双义辅音字母的表音功能要由它后面的字母来确定。例如：рос 一词中的辅音字母 р 表示硬辅音 [р]，是因为后面有个元音字母 о，而 рис 一词中的辅音字母 р 表示软辅音 [р']，是因为后面有个元音字母 и。

五 硬音符号 ъ 和软音符号 ь 的表音功能

俄语中的硬音符号 ъ 和软音符号 ь 是无音字母，它们本身不表示任何音。但在书面中也有一定的表音功能。

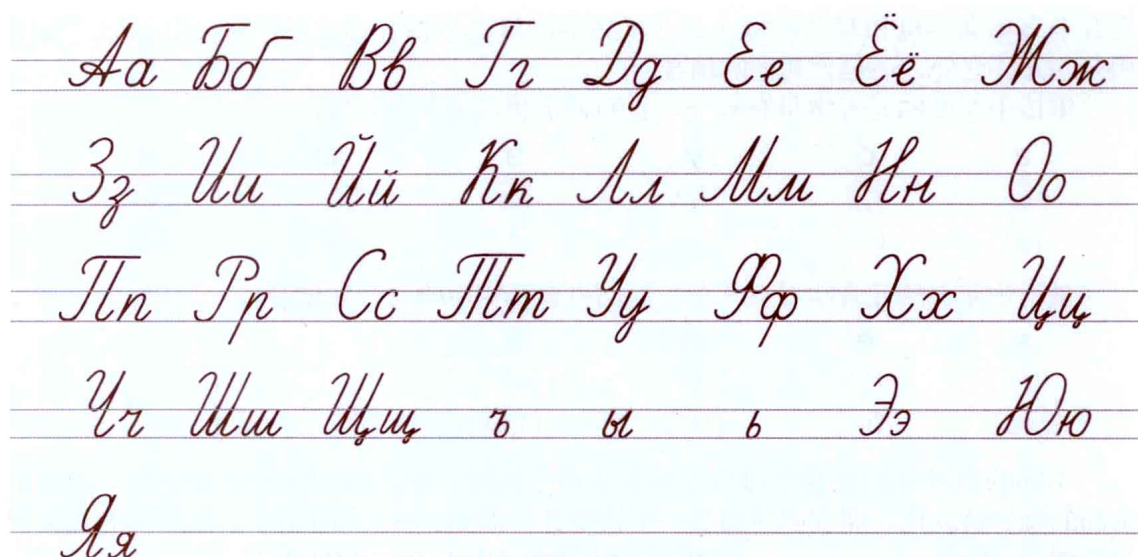
硬音符号 ъ 通常用来表示前面是一个硬辅音，并起隔音的作用。

软音符号 ь 通常用来表示辅音的软化性质，与前面的辅音字母一起表示软辅音。但在辅音字母 ж, ш, ц; ч, щ 的后面，则失去软化功能，只起隔音作用或表示语法意义。

六 字母歌

ЗАДАНИЕ 1 作业

- ① 抄写下面的字贴，练习俄语字母的书写
- ② 记住字母的名称





- 一 俄语语音
- 二 发音器官
- 三 元音[a], [o], [y]
- 四 辅音[m], [н], [л]
- 五 书写

УРОК 2

一 俄语语音

俄语中一共有 42 个音，其中 6 个元音 (гласные звуки)、36 个辅音 (согласные звуки)。

1 元音

元音是指在发音时，气流在口腔中不受任何阻碍顺利穿过声带、流畅发出的音。根据词中元音是否带重音，元音又分为重读元音 (ударные звуки) 和非重读元音 (безударные звуки)；根据舌位抬高的程度，元音可分为高元音 (вёрхний подъём)、中元音 (срédний подъём)、低元音 (ни́жний подъём)；根据舌身前后移动情况，元音分为前元音 (пéредний ряд)、央元音 (срédний ряд) 和后元音 (за́дний ряд)；根据嘴唇的发音特征，元音分为圆唇元音 (огублённые или лабиализованные гласные) 和非圆唇元音 (неогублённые или нелабиализованные гласные)。见下图：

按双唇状态 按舌位前后 按舌位高低	非圆唇元音		圆唇元音
	前元音	央元音	后元音
高元音	и	ы	у
中元音	э		о
低元音		а	

2 辅音

辅音是指在发音时，气流通过口腔时受到不同形式的阻碍、冲破各种阻碍而发出的音。辅音由嗓音和噪音构成或只有噪音。

按舌中部向硬腭抬高与否，俄语辅音分为硬辅音 (твёрдые согласные) 和软辅音 (мягкие согласные)，俄语中硬软对应辅音有 15 对：[б] - [б'], [в] - [в'], [г] - [г'], [д] - [д'], [з] - [з'], [к] - [к'], [л] - [л'], [м] - [м'], [н] - [н'], [п] - [п'], [р] - [р'], [с] - [с'], [т] - [т'], [ф] - [ф'], [х] - [х']；有 3 个音只有硬辅音而无相对应的软辅音：[ж], [ш], [ц]；还有 3 个音只有软辅音而无相对应的硬辅音：[й], [ч], [щ]。

俄语辅音还分为清辅音 (глухие согласные) 和浊辅音 (звóнкие согласные)，发音时声带振动的是浊辅音，声带不振动的是清辅音。其中清浊对应的辅音有 11 对：[б] - [п], [б'] - [п'], [в] - [ф], [в'] - [ф'], [д] - [т], [д'] - [т'], [з] - [с], [з'] - [с'], [ж] - [ш], [г] - [к], [г'] - [к']；有 5 个音只有清辅音：[х], [х'], [ц], [ч], [щ]；9 个音只有浊辅音：[л], [л'], [м], [м'], [н], [н'], [р], [р'], [й]。

根据发音器官部位的不同变化，辅音还可分为双唇音、唇齿音、塞音、擦音、塞擦音、颤音等。

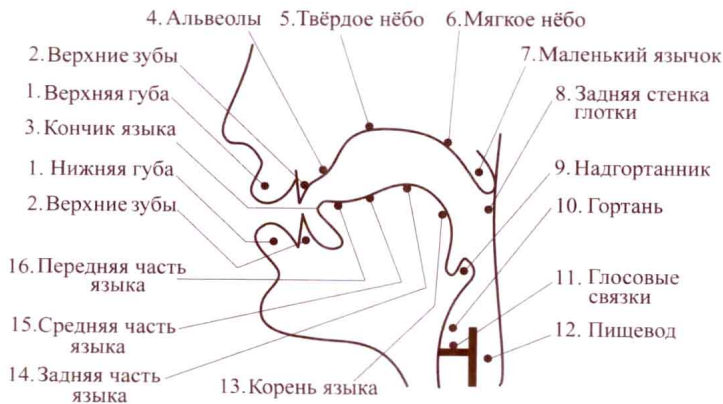
发音方法			双唇音		唇齿音		前舌音		中舌音	后舌音		
			硬	软	硬	软	硬	软	软	硬	软	
塞音		噪音	浊	б	б'			д	д'		г	г'
			清	п	п'			т	т'		к	к'
擦音			浊			в	в'	з ж	з			
			清			ф	ф'	с ш	с ш'		х	х'
塞擦音			浊									
			清					ц	ч'			
塞通音	鼻音	响音	浊	м	м'			н	н'			
			清									
	边音		浊					л	л'	ј		
			清									
颤音			浊					р	р'			
			清									

辅音和元音拼读，构成音节 (слог) 和单词 (сло́во)。

3 读音和字母的关系

俄语中只有少数字母与其表示的读音完全对应，如 май[j]，大部分字母与它们的读音不完全对应。存在以下几种情况：1) 有些字母在词中有时表示其本身的音 (бор[б])，在另一词中表示另外的读音 (зуб[п])；2) 有些字母在一个词中只表示一个读音 (о́кна[o])，另外一些字母在一个词中表示两个读音 (ю́жный[jo])；3) 还有一些字母组合在一个词中表示一个读音 (сча́стье[щ'])。

二 发音器官



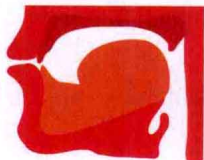
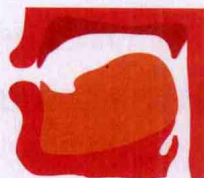
- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Верхняя (Нижняя) губа 上(下)唇 | 2. Верхние (Нижние) зубы 上(下)齿 |
| 3. Кончик языка 舌尖 | 4. Альвеолы 上齿龈 |
| 5. Твёрдое нёбо 硬腭 | 6. Мягкое нёбо 软腭 |
| 7. Маленький язычок 小舌 | 8. Задняя стенка глотки 咽腔后壁 |
| 9. Надгортанник 喉头 | 10. Гортань 咽腔 |
| 11. Глосовые связки 声带 | 12. Пищевод 食道 |
| 13. Корень языка 舌根 | 14. Задняя часть языка 后舌 |
| 15. Средняя часть языка 中舌 | 16. Передняя часть языка 前舌 |

三元音[a], [o], [y]



发元音 [a] (字母 А а) 时, 口自然张开, 舌自然放平, 舌位很低。

发元音 [o] (字母 О о) 时, 双唇圆撮成筒状, 向前伸, 口腔开度小于 [a] (字母 А а), 舌尖离开下齿, 舌后部抬起, 保持住口形不动, 发此音时口形动作比较紧张。



发元音 [y] (字母 У у) 时, 双唇撮成筒状, 用力往前伸, 口腔开度小于 [o], 舌向后缩, 舌后部抬起接近软腭。

◎ ЗАДАНИЕ 1 听录音并注意发音特点。

a - a - a o - o - o y - y - y a - o - y
a - o a - y o - y y - a y - o

◎ ЗАДАНИЕ 2 听录音并跟读。

a - o - y o - y o - a a - y y - o
y - y - y - y o - o - o - o a - a - a - a
a - a - y - y a - a - o - o o - o - y - y